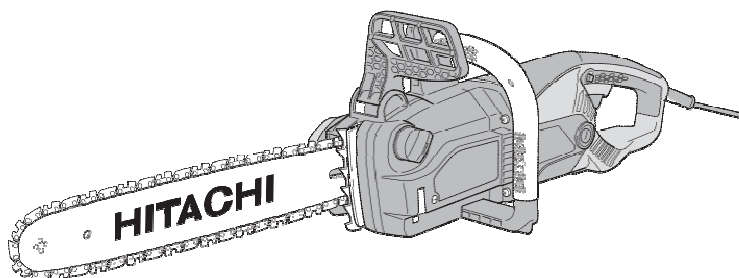


Grandininis pjūklas

CS 30Y · CS 35Y · CS 40Y · CS 45Y

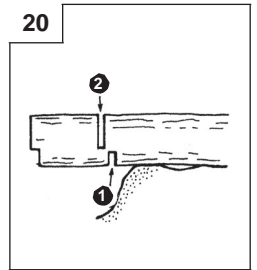
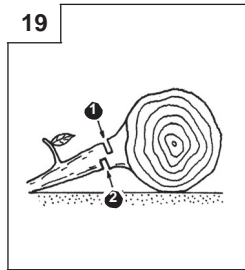
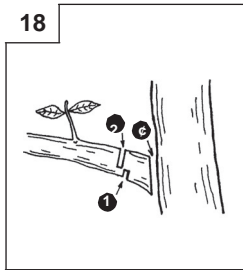
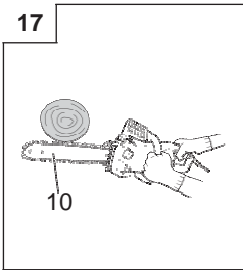
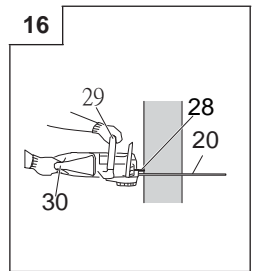
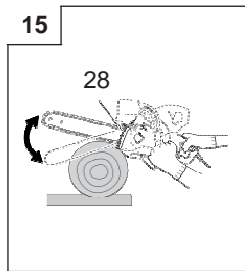
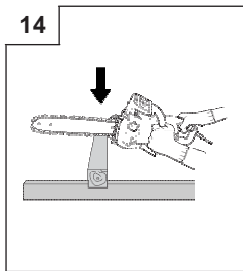
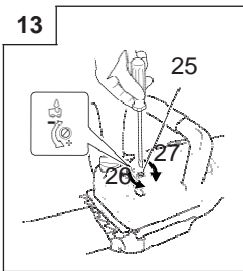
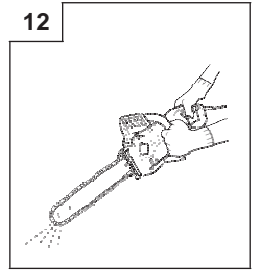
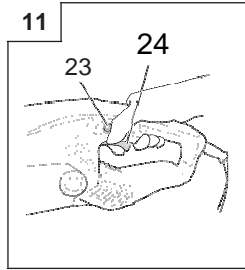
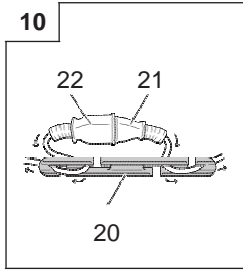
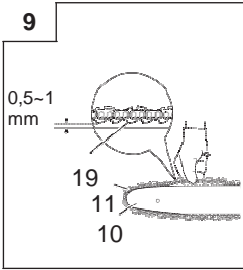
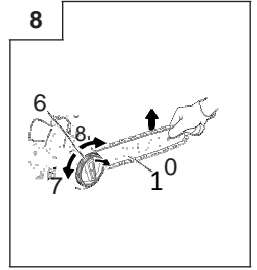
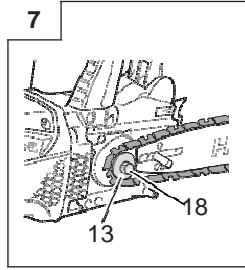
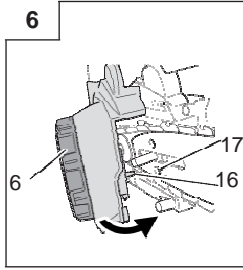
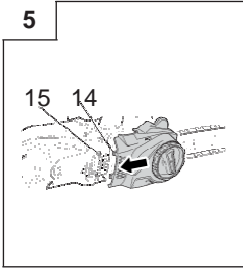
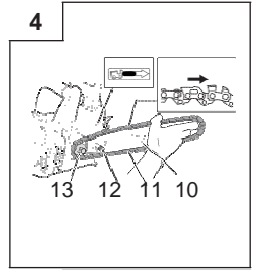
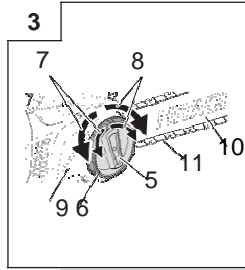
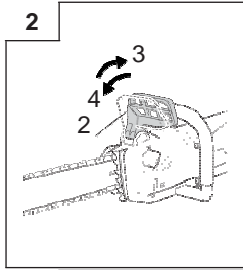
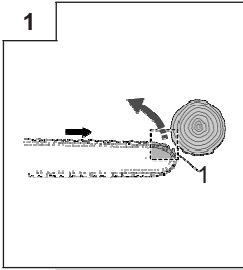


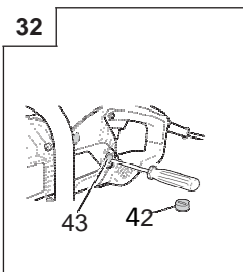
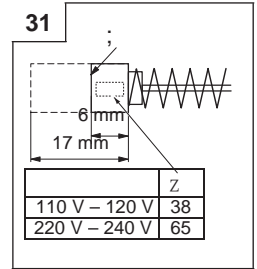
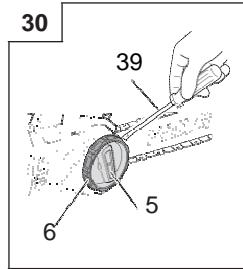
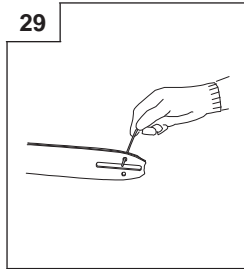
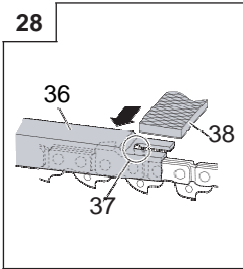
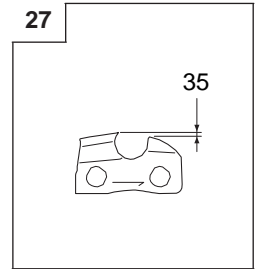
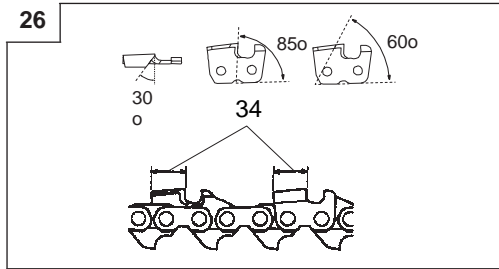
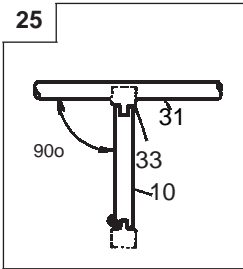
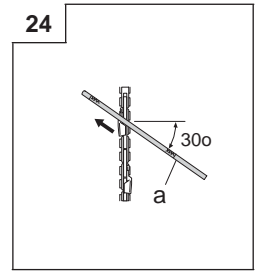
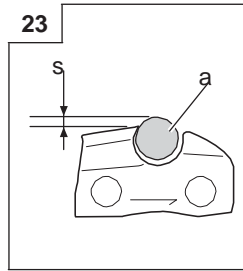
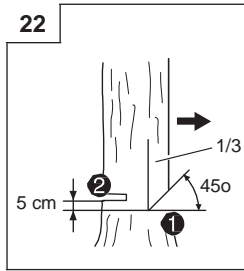
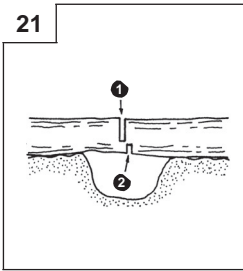
CS35Y

Prieš naudodami prietaisą, turite atidžiai perskaityti ir suprasti šias instrukcijas.













Naudojimo instrukcijos



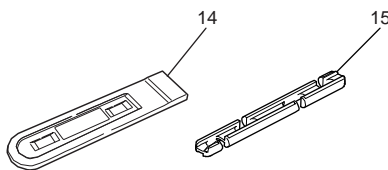
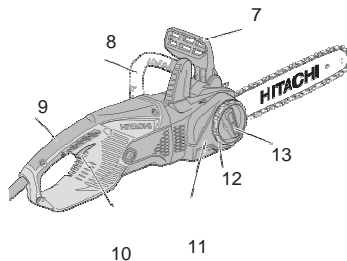
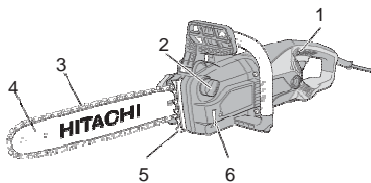


	Lietuviškai
1	Atatrankos zona
2	Grandinės stabdys
3	Atblokuoti
4	Užblokuoti
5	Rankena
6	Įtempimo diskas
7	Atlaisvinti
8	Įtempti
9	Šoninis dangtelis
10	Juosta
11	Pjovimo grandinė
12	Varžtas
13	Žvaigždutė
14	Užkabinama dalis
15	Korpusas
16	Kaištis
17	Anga
18	Speciali veržlė
19	Varomieji nareliai
20	Kištuko laikiklis
21	Kištukas
22	Ilginimo kabelis
23	Jungiklis
24	Blokavimo mygtukas
25	Alyvos siurblio reguliatorius
26	Padidinti
27	Sumažinti
28	Dantytas buferis
29	Priekinė rankena
30	Galinė rankena
31	Apvali dildė
32	1/5 skersmens dildė
33	Pjovimo grandinė
34	Visi pjautuvai turi būti to paties ilgio
35	Gylio matuoklis
36	Gylio matuoklio jungtis
37	Šią dalį pagaląsti
38	Dildė
39	Atsuktuvus plokščiu galu
40	Nusidėvėjimo riba
41	Anglinio šepetėlio nr.
42	Šepetėlio dangtelis
43	Anglinis šepetėlis

	Lietuviškai
	<p>Simboliai ⚠️ ĮSPĖJIMAS Šiam įrankiui naudojami žemiau pateikti simboliai. Prieš naudojimą įsitinkinkite, kad suprantate jų reikšmę.</p>
	<p>Perskaitykite visus saugos ženklus ir instrukcijas. Dėl įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymo gali kilti elektros smūgis, gaisras ir / arba galite sunkiai susižeisti.</p>
	<p>Draudžiama eksploatuoti elektrinį įrenginį lyjant lietuvi arba kai yra drėgna, arba palikti lauke per lietuvi.</p>
	<p>Tik ES šalims Jokių būdu neišmeskite elektrinio įrankio kartu su buitinėmis atliekomis! Vadovaujantis Europos Sąjungos direktyva 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos bei jos utilizavimą pagal vietos reikalavimus įgyvendinimu, nebetinkami naudoti elektriniai įrankiai turi būti surenkami atskirai ir gabenami į perdirbimo įmonę, kad būtų perdirbti aplinkai nekenksmingu būdu.</p>
	<p>Perskaitykite, išsiaiškinkite ir laikykitės šiame vadove ir ant įrenginio pateiktų įspėjimų.</p>
	<p>Dirbdami su įrenginiu visuomet naudokite akių apsaugas.</p>
	<p>Dirbdami su įrenginiu visuomet naudokite ausų apsaugas.</p>
	<p>Atjunkite maitinimo kabelio kištukas, jei yra pažeistas elektros laidas.</p>
	<p>Alyvos siurblio reguliavimas</p>
	<p>Garantuotas garso galios lygis</p>
	<p>Įpilkite grandinės alyvos</p>

KAS YRA KAS?

1. Užblokavimo mygtukas: mygtukas, kuris apsaugo nuo atsitiktinio starterio paleidimo.
2. Alyvos bako dangtelis: dangtelis, kuris uždaro alyvos baką.
3. Pjovimo grandinė: grandinė, naudojama kaip pjovimo įrankis.
4. Juosta: dalis, prilaikanti ir nukreipianti pjovimo grandinę.
5. Dantytas buferis: įtaisas, kuris veikia kaip ašis sąlyčio su medžiu ar rąstu metu.
6. Alyvos lygio langelis: langelis, pro kurį žiūrint galima patikrinti grandinės alyvos kiekį.
7. Grandinės stabdys: įtaisas, kuris sustabdo arba užblokuoja pjūklą grandinę.
8. Priekinė rankena: laikymo rankena, įtaisyta priekyje arba pagrindinio korpuso priekinėje dalyje.
9. Galinė rankena: laikymo rankena, įtaisyta pagrindinio korpuso viršutinėje dalyje.
10. Jungiklis: pirštu suaktyvinamas įtaisas.
11. Šoninis dangtelis: apsauginis dangtelis, skirtas grandininio pjūklų pjovimo juostai, sankabai ir žvaigždutei, kai dirbama su pjūklų.
12. Įtempimo diskas: įtaisas, skirtas reguliuoti grandinės įtempimą.
13. Rankena: įtempimo disko ir šoninio dangtelio fiksavimo rankena.
14. Grandinės gaubtas: gaubtas, kuriuo uždengiama juosta ir pjovimo grandinė, kai įrenginys nėra naudojamas.
15. Kištuko laikiklis: įrankis, apsaugantis maitinimo kištuką nuo išslydimo iš ilginimo kabelio lizdo.



BENDRIEJI DARBO SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

⚠ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus saugos ženklus ir instrukcijas.

Įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgio, gaisro ir / arba sunkaus sužeidimo pavojų.

Įsisaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad jais pasinaudoti ateityje.

Terminu „elektrinis įrankis“ įspėjimuose vadinamas elektros energiją (su maitinimo laidu) naudojantis elektrinis įrankis arba akumuliatoriaus energiją (akumuliatorinis) naudojantis elektrinis įrankis.

1) Sauga darbo vietoje

a) Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.

Netvarkingoje arba tamsioje vietoje didesnė tikimybė įvykti nelaimingam atsitikimui.

b) Nenaudokite elektrinio įrankio sprogioje aplinkoje, kuri susidaro šalia degių skysčių, dujų arba dulkių.

Elektriniuose įrankiuose susidaro kibirkštys, galinčios uždegti susidariusias dujas arba garus.

c) Užtikrinkite, kad darbo metu vaikai ir pašaliniai asmenys stovėtų atokiau.

Nukreipę dėmesį galite prarasti įrankio kontrolę.

2) Elektros sauga

a) Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti lizdą.

Jokių būdu nekeiskite kištuko.

Dirbdami su įžemintais elektriniais įrankiais nenaudokite kištukų adapterių.

Nekeisti kištukai ir atitinkantys lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.

b) Stenkitės, kad kūnas nesiliestų prie įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ar šaldytuvai.

Jeigu jūsų kūnas liečiasi prie įžemintų objektų, padidėja elektros smūgio pavojus.

c) Saugokite elektrinį įrankį nuo lietaus ir drėgmės.

Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.

d) Nesugadinkite maitinimo laido. Niekada nenaudokite laido įrankio nešimui arba netraukite už laido, norėdami įrankį išjungti iš maitinimo lizdo. Laidą laikykite atokiau nuo karštų paviršių, alyvos, aštrių kraštų arba judančių dalių.

Sugadinti arba supainioti laidai padidina elektros smūgio pavojų.

e) Jeigu su elektriniais įrankiais dirbate lauke, naudokite pritaikytą lauko darbams laido ilgintuvą.

Kabelio ilgintuvas, kuris yra skirtas naudoti lauke, sumažina elektros smūgio pavojų.

f) Jeigu elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje vietoje yra neišvengiamas, naudokite maitinimo šaltinį su su apsauginio išjungimo įtaisui (RCD).

RCD naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

3) Asmeninė sauga

a) Kai dirbate su elektriniais įrankiais, būkite budrus, stebėkite ką darote ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinių įrankių, kai esate pavargęs arba veikiamas narkotikų, alkoholio arba vaistų.

Neatidžiai dirbdami su elektriniu įrankiu, galite būti sunkiai susižeisti.

b) Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą.

Apsauginės priemonės, tokios kaip respiratorius, neslidūs apsauginiai batai, šalmas arba ausų apsauga naudojama

atitinkamomis sąlygomis sumažins sužeidimo pavojų.

c) Apsaugokite nuo atsitiktinio įsijungimo. Prieš jungdami įrankį prie maitinimo šaltinio ir / arba akumuliatoriaus, paimdami ar nešdami įrankį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje.

Jeigu pamešant įrankį laikote pirštą ant jungiklio arba jungiate prie maitinimo šaltinio įrankį, kurio jungiklis yra įjungimo padėtyje, galite sukelti nelaimingą atsitikimą.

d) Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite bet kokį reguliavimo raktą arba veržliaraktį.

Paliktas reguliavimo raktas arba veržliaraktis, pritvirtintas prie besisukančios elektrinio įrankio dalies, gali sužeisti.

e) Nesilenkite virš įrankio. Visą laiką užtikrinkite tinkamą kojų atramą ir lygsvarą.

Tai leis geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.

f) Tinkamai apsiprenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ir papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių.

Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.

g) Jeigu įrenginiuose sumontuota jungtis jungti prie dulkių nutraukimo ir surinkimo įrenginių, užtikrinkite, kad jie yra tinkamai prijungti.

Naudodami dulkių surinkimą galite sumažinti dulkių keliamą pavojų.

4) Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra

a) Dirbdami su elektriniais įrankiais nenaudokite jėgos. Darbu naudokite tinkamus elektrinius įrankius.

Tinkamai pasirinktas elektrinis įrankis atliks darbą geriau ir saugiau dirbant nustatytu greičiu.

b) Nenaudokite elektrinio įrankio, jeigu jungiklis neįsijungia ir neišsijungia.

Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti sutvarkytas.

c) Prieš atlikdami bet kokius elektrinių įrankių derinimo, priedų keitimo arba sandėliavimo darbus, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir / arba akumuliatorių nuo elektrinio įrankio.

Tokie apsauginiai veiksmai sumažina pavojų, kad elektrinis įrankis įsijungs atsitiktinai.

d) Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite asmenims, nesuspajūzintiems su elektriniais įrankiais arba jų instrukcijomis, naudoti elektrinius įrankius.

Neapmokytų asmenų rankose elektriniai įrankiai yra pavojingi.

e) Prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite centravimą ir judančių dalių sujungimą, ar nėra sulūžusių dalių ir bet kokią kitą būklę, kuri gali įtakoti elektrinių įrankių veikimą. Jeigu elektrinis įrankis yra sugadintas, prieš naudojimą būtina jį suremontuoti.

Dauguma nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastos elektrinių įrankių priežiūros.

f) Užtikrinkite, kad pjovimo įrankiai būtų aštrūs ir švarūs.

Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis turi mažesnę tikimybę įstrigti ir yra lengviau valdomi.

g) Elektrinius įrankius, priedus, įrankių antgalius naudokite vadovaudamiesi jų instrukcijomis, atsizvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Elektrinių įrankių naudojimas kitiems tikslams, nei jie yra skirti, gali sukelti avarinę situaciją.

5) Techninė priežiūra

- a) Elektrinio įrankio techninę priežiūrą gali atlikti kvalifikuotas remonto darbuotojas, naudojantis originalias atsargines dalis.

Tai užtikrins elektrinio įrankio įrankio saugumą.

PERSPĖJIMAS

Užtikrinkite, kad vaikai ir ligoti asmenys laikytųsi atokiau.

Nenaudojami įrankiai turi būti laikomi vaikams ir ligotiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.

GRANDININIO PJŪKLO SAUGOS ĮSPĖJIMAI

1. Veikiant grandininiam pjūklui, visos jūsų kūno dalys turi būti toliau nuo jo. Prieš paleisdami grandininį pjūklą įsitikinkite, kad jis prie nieko nesiliečia. Net dėl vienos neatidžios akimirkos veikiantis grandininis pjūklas gali kliudyti jūsų drabužius ar kūną.
2. Visuomet laikykite grandininį pjūklą dešiniąja ranka suėmę galinę rankeną, o kairiąja - priekinę rankeną. Jei rankenas laikysite priešingai nei nurodyta. Galite susižeisti.
3. Elektrinį įrankį laikykite suėmę tik už izoliuotų rankenų paviršių, nes pjūklo grandinė gali paliesti paslėptus laidus ar net maitinimo laidą. Pjūklo grandinė, prisilietusi prie laido, kuriuo teka elektros srovė, gali perduoti srovę metalinėms elektrinio įrankio dalims, dėl ko dirbantysis su pjūklu gali patirti elektros smūgį.
4. Dėvėkite apsauginius akinius ir ausų apsaugą. Taip pat rekomenduojama dėvėti papildomą galvos, rankų, kojų ir pėdų apsaugos įrangą. Atitinkami apsauginiai rūbai sumažina sužeidimus dėl lekiančių nuolaužų ar atsitiktinio sąlyčio su pjūklo grandine.
5. Draudžiama dirbti su grandininio pjūklu įlipus į medį. Dirbant su grandininio pjūklų įlipus į medį galima susižeisti.
6. Visada mūvėkite tinkamą avalynę ir dirbkite su grandininio pjūklų tik stovėdami ant tvirtos, saugaus ir lygaus paviršiaus. Ant slidaus ar nestabiliaus paviršiaus, pvz., dirbdami su pjūklų ant kopėčių, galite prarasti pusiausvyrą ir grandininio pjūklo valdymą.
7. Jei pjaunate įsitempusią šaką, būkite pasiruošę atšokimui. Atsivalaidavus šakos įtempimui, atšokstanti šaka gali kliudyti dirbantįjį su pjūklų ir (arba) išmušti grandininį pjūklą.
8. Būkite ypatingai atsargūs, kai pjaunate krūmus ir medelius. Pjūklas gali pagauti ploną medžiagą ir išbalansuoti jūsų padėtį.
9. Išjungtą pjūklą laikykite suėmę už priekinės rankenos ir patrauktą nuo kūno. Pervežant ar sandėliuojant ant grandininio pjūklo būtina uždėti juostos gaubtą. Tinkamas elgesys su grandininio pjūklų sumažina atsitiktinio sąlyčio su judančia pjūklo grandine tikimybę.
10. Laikykites grandinės tepimo, įtempimo ir priedų keitimo nurodymų. Netinkamai įtempta arba sutepta grandinė gali trūkti arba padidinti atotranksos galimybę.
11. Pasirūpinkite, kad rankenos būtų sausas, švarios ir nesuteptos alyva. Riebios, alyva suteptos rankenos yra slidžios ir galima prarasti įrenginio kontrolę.
12. Pjaukite tik medieną. Draudžiama naudoti grandininį pjūklą ne pagal paskirtį. Pavyzdžiui: draudžiama grandininio pjūklų pjauti plastiką, mūrą ar ne iš medienos pagamintas statybines medžiagas. Grandininio pjūklų naudojimas kitiems tikslams, nei jie yra skirti, gali sukelti pavojingą situaciją.

Priežastys ir naudotojo apsauga nuo atotranksos:

(1 pav.)

Atotranka gali įvykti, kai juostos galvutė ar antgalis paliečia objektą arba kai pjūklo grandinė prispaudžiama pjovimo vietoje.

Kai kuriais atvejais antgalio sąlytis gali sukelti atgalinę reakciją, kai juosta atšoka į viršų link dirbančiojo.

Jei grandininio pjūklo juosta bus suspausta viršutinėje dalyje, ji taip pat gali greitai atšokti link dirbančiojo.

Bet kuriuo iš pateiktų atvejų jūs galite prarasti pjūklo kontrolę ir sunkiai susižeisti. Nepasikliaukite vien pjūkle esančiais apsauginiais įtaisais. Naudodamiesi grandininio pjūklų turite imtis visų priemonių, kad pjovimo metu būtų išvengta nelaimingų atsitikimų arba susižeidimo.

Atotranka yra netinkamo įrenginio naudojimo ir (arba) netinkamo eksploatavimo ar sąlygų rezultatas, kurio galima išvengti laikantis toliau nurodytų atsargos priemonių:

- Pirštais ir nykščiais tvirtai suimkite pjūklo rankenas. Pjūklą laikykite abejomis rankomis ir savo kūną ir rankas laikykite tokiuoje padėtyje, kad galėtumėte atsispirti atotranksos jėgoms. Imantis tinkamų priemonių dirbantysis gali valdyti atotranksos jėgas. Nepaleiskite grandininio pjūklo.
- Nepersistenkite ir nepjunkite aukščiau pečių lygio. Tokiu būdu išvengsite nenumatyto antgalio sąlyčio ir galėsite geriau valdyti pjūklą netikėtose situacijose.
- Naudokite tik gamintojo nurodytas keičiamas juostas ir grandines. Dėl netinkamų juostų ir grandinių gali trūkti grandinė ar įvykti atotranka.
- Laikykites gamintojo pateiktų grandininio pjūklo galandimo ir priežiūros nurodymų. Sumažinus lygio matuoklio aukštį padidėja atotranka.

Grandinės stabdžio veikimas:

Jei dirbant dideliu greičiu pjūklo grandinė paliečia kietą objektą, pasireiškia greita reakcija ir įvyksta atotranka. Tai sunku suvaldyti ir yra pavojinga, ypač su lengvais įrankiais, kuriuos galima naudoti įvairiose padėtyse. Esant netikėtai atotrankai grandinės stabdys nedelsiant sustabdo grandinės sukimąsi. Grandinės stabdys suaktyvinamas ranka paspaudus rankos apsaugą ar automatiškai dėl atotranksos.

Grandinės stabdys išjungiamas tik visiškai išjungus variklį. Gražinkite rankenėlę į galinę padėtį (**2 pav.**). Kasdien tikrinkite grandinės stabdžio veikimą.

PAPILDOMI SAUGOS ĮSPĖJIMAI

1. Naudokite tik įrenginio plokštelėje nurodytų parametrų įtampos maitinimo šaltinį.

2. Naudojant didesnę įtampą galima susižeisti.

3. Dirbdami nenaudokite spaudimo.

4. Prieš pradėdami darbą atkreipkite dėmesį į darbo procedūras, kurios leidžia išvengti nelaimingų atsitikimų ir susižeidimo.

5. Draudžiama dirbti blogu oru, pvz., pučiant stipriam vėjui, lyjant, sningant, esant rūkui ar kur galimos akmenų grūtytys ar lavinos.

Blogas oras gali trukdyti tinkamam darbui, o dėl vibracijos gali įvykti nelaimė.

Draudžiama naudotis įrenginiu esant blogam orui ar naktį. Be to, draudžiama dirbti per lietu.

Dėl netvirtos kojų atramos ar prardus pusiausvyrą gali įvykti nelaimė.

6. Prieš įjungdami įrenginį patikrinkite juostą ir pjūklo grandinę.
- Jei juosta arba pjūklo grandinė yra įtrūkusi arba gaminys pažeistas arba sulenktas, draudžiama jį naudoti.
 - Patikrinkite, ar juosta ir pjūklo grandinė saugiai sumontuotos. Jei juosta arba pjūklo grandinė yra sugadinta ar išstumta iš vietos, dirbant gali įvykti nelaimė.
7. Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar neįsijungia jungiklis, kol yra nuspaustas blokavimo mygtukas.
8. Jei įrenginys neveikia tinkamai, nedelsiant sustabdykite jį ir kreipkitės į įgaliotą „Hikoki“ techninio aptarnavimo centrą dėl įrenginio remonto.
9. Pjūklo grandinę sumontuokite tinkamai, vadovaudamiesi instrukcijų vadovu. Netinkamai uždėta grandinė gali nukrypti nuo juostos ir sužeisti.
10. Jokių būdu nenuimkite grandininiam pjūkle įrengtų apsaugos įtaisų (stabdžio svirties, blokavimo mygtuko, grandinės laikiklio ir pan.). Taip pat draudžiama juos keisti ar išjungti. Galima susižeisti.
11. Toliau nurodytais atvejais išjunkite įrenginį ir įsitikinkite, kad nebeįdėta pjūklo grandinė:
- kai nedirbate arba atliekamas remontas.
 - kai perkeliate į kitą darbo vietą.
 - kai apžiūrite, reguliuojate ar keičiate pjūklo grandinę, juostą, grandinės korpusą ar bet kokią kitą dalį.
 - kai pilate grandinės alyvą.
 - kai nuo korpuso valote dulkes.
 - kai šalinatė klijūtis, šiukšles ar pjuvenas, susidariusias dirbant darbo vietoje,
 - kai keliate įrenginį arba kai atsitraukiate nuo jo.
 - jei jaučiate pavojų.
- Jei pjūklo grandinė vis dar juda, gali įvykti nelaimė.
12. Darbas turi būti vykdomas individualiai. Jei dirbant dalyvauja keli asmenys, pasirinkite, kad jie būtų pakankamu atstumu vienas nuo kito.
- Ypatinai atvejais, kai kertate stovinčius medžius ar dirbate ant šlaito, o kertami medžiai krenta, ridenasi arba slysta, įsitikinkite, kad nėra pavojaus kitiems darbuotojams.
13. Išlaikykite didesnį nei 15 m atstumą nuo kitų žmonių. Be to, jei dirba keli asmenys, būkite vienas nuo kito 15 m ar didesniu atstumu.
- kai yra išsibastymo ar kitų nelaimių pavojus.
 - Pasiruoškite įspėjimo švilpuką ar pan. ir iš anksto sutarkite atitinkamą susisiekimo būdą su kitais darbuotojais.
14. Prieš kirsdami stovinčius medžius įsitikinkite:
- kad numatyta saugi evakuacijos vieta prieš kirtimą.
 - iš anksto pašalinkite klijūtis (pvz., šakas, krūmus).
 - įvertinkite kertamo medžio padėtį (pvz., kamieno išlinkimas, šakų įtempimas) ir aplinką (pvz., šalia esantys medžiai, klijūtys, vietovė, vėjas) ir numatykite, kuria kryptimi kris kertamas medis, o jau tuomet planuokite pačią kirtimo procedūrą. Dėl neatsargaus kirtimo galima susižeisti.
15. Prieš kirsdami stovinčius medžius užtikrinkite:
- Dirbant būti labai atsargiems medžių kirtimo kryptimi.
 - Dirbant nuokalnėje įsitikinkite, kad medis nesiridens, ir visuomet dirbti įkalnės pusėje.
 - Kai medis pradeda virsti, išjunkite įrenginį, įspėkite aplinkinius ir nedelsiant pasitraukite į saugią vietą.
 - Jei dirbant pjūklo grandinė ar juosta įstrigs medyje, išjunkite įrenginį ir naudokite pleišną.
16. Jei naudojant pablogėja įrenginio eksploatacines savybės arba pastebite ~~įprastą~~ garšą ar vibraciją, nedelsiant išjunkite įrenginį ir nebedirbkite su juo bei pristatykite į įgaliotą „Hikoki“ techninio aptarnavimo centrą, kad patikrintų ir suremontuotų. Jei nepaisysite šio nurodymo, galite susižeisti.
17. Jei įrenginys nukrito ar buvo sutrenktas, atidžiai apžiūrėkite jį, ar nėra pažeidimų atūtrikimų ir patikrinkite, ar jis nedomuotas.
18. Jei įrenginys pažeistas, įtrūkęs ar deformuotas, dirbami su tokiu įrenginiu galite susižeisti.
19. Pervežant įrenginį automobilyje jį reikia pritvirtinti. Priešingu atveju iškyla nelaimės pavojus.
20. Neįjunkite įrenginio, kai uždėtas grandinės dėklas. Galima susižeisti.
21. Įsitikinkite, kad medžiagoje nėra vinių ir kitų pašalinių daiktų. Jei pjūklo grandinei trukdys vinis ar kitas daiktas, galima susižeisti.
22. Siekiant išvengti juostos įstrigimo medžiagoje, kai kertama ant krašto ar kai pjaunama medžiaga gali atsisverti, prie pjovimo vietos reikia įrengti atraminę platformą. Įstrigus juostai galima susižeisti.
23. Jei įrenginys bus pervežamas arba sandėliuojamas, nuimkite pjūklo grandinę arba uždėkite grandinės gaubtą. Jei pjūklo grandinė prisilies prie jūsų kūno, galima susižeisti.
24. Prižiūrėkite įrenginį tinkamai.
- Kad darbai būtų vykdomi saugiai ir efektyviai, rūpinkitės pjūklo grandine, kad ji pasižymėtų optimaliomis savybėmis.
 - Kai keičiate pjūklo grandinę ar juostą, korpusą, pilate grandinės alyvą, laikykitės instrukcijų.
25. Dėl įrenginio remonto kreipkitės į pardavėją.
- Nekeiskite šio gaminio, nes jis atitinka visus saugos standartus.
 - Visuomet kreipkitės į įgaliotą „Hikoki“ techninio aptarnavimo centrą, jei reikia remontuoti įrenginį. Savarankiškai remontuodami įrenginį galite susižeisti.
26. Pasirūpinkite tinkamu nenaudojamo įrenginio laikymu. Išleiskite grandinės alyvą ir laikykite sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje arba užrakintoje patalpoje.
27. Jei nebesimato įspėjamosios etiketės, ji atsiklijavo arba yra neįskaitoma, užklijuokite naują. Dėl įspėjamosios etiketės kreipkitės į įgaliotą „Hikoki“ techninio aptarnavimo centrą.
28. Dirbdami laikykitės vietinių reglamentų ir taisyklių.

CHARAKTERISTIKOS

Modelis	CS30Y	CS35Y	CS40Y	CS45Y
Juostos ilgis (maks. pjovimo ilgis)	300 mm	350 mm	400 mm	450 mm
Juostos tipas	P012-50CR	P014-50CR	P016-50CR	P0H18-50CR
Įtampa (priklausomai nuo vietovės)*1	(110 V, 220 V, 230 V, 240 V)~			
Įėjimo galia*1	110 V: 1560 W		220 V, 230 V, 240 V: 2000 W	
Grandinės greitis be apkrovos	14,5 m/s			
Grandinės tipas	91PX-45 (Oregon)	91PX-52 (Oregon)	91PX-57 (Oregon)	91PX-64 (Oregon)
Grandinės žingsnis / matuoklis	9,53 mm (3/8") / 1.,7 mm (0,05")			
Žvaigždutė	Dantukų skaičius: 6			
Alyvos siurblys	Automatinis			
Grandinės alyvos bako talpa	150 ml			
Apsauga nuo apkrovos	Elektrinė			
Grandinės stabdys	Įjungiamas			
Svoris*2	5.,2 kg	5,4 kg	5,4 kg	5,5 kg

*1 Būtinai patikrinkite gamyklinėje plokštelėje nurodytus duomenis, kurie skiriasi priklausomai nuo regiono.

*2 Svoris: Paga EPTA procedūrą 01/2003

STANDARTINIAI PRIEDAI

- | | |
|------------------------------|---|
| (1) Grandinės gaubtas | 1 |
| (2) Juosta | 1 |
| (3) Grandinė | 1 |
| (4) Kištuko laikiklis* | 1 |

* Kai kuriuose regionuose nėra komplektuojamas.

Standartiniai priedai gali būti pakeisti be atskiro įspėjimo.

PAPILDOMI PRIEDAI (įsigyjami atskirai)

- Grandininio pjūklo alyva
- Apvali dildė
- Gylio matuoklio jungtis
Apvali dildė ir gylio matuoklio jungtis naudojami galšti grandinės ašmenims. Žr. sk. „Grandinės ašmenų galandimas“.
- Grandinės gaubtas
Visuomet uždekite grandinės gaubtą, jei įrenginys nėra naudojamas arba yra sandėliuojamas.

Papildomi priedai gali būti pakeisti be atskiro įspėjimo.

TAKYMO SRITIS

- Įprastas medžių pjovimas.

PRIEŠ NAUDOJIMĄ

1. Maitinimo šaltinis

Įsitinkinkite, kad naudojamas maitinimo šaltinis atitinka gaminio gamyklinėje plokštelėje nurodytus parametrus.

2. Maitinimo jungiklis

Įsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis yra „OFF“ (išjungta) padėtyje. Jei maitinimo laido kištukas bus įjungtas į tinklo lizdą, kai maitinimo jungiklis yra „ON“ (įjungta) padėtyje, elektrinis įrenginys pradės veikti nedelsiant ir galima susižeisti.

3. Ilginimo laidas

Jei darbo vieta yra nutolusi nuo maitinimo šaltinio, naudokite pakankamo storio ir galios ilginamąjį laidą. Ilginamasis laidas turi būti ne per ilgas.

4. Patikrinkite grandinės įtempimą

Dėl netinkamo grandinės įtempimo galima sugadinti pačią grandinę ir juostą bei sunkiai susižeisti. Prieš pradėdami dirbti visuomet patikrinkite, kad grandinė įtempta tinkamai.

5. Alyvos bako užpildymas

Įrenginys parduodamas neužpildytas alyva.

Prieš pradėdami dirbti nuimkite alyvos dangtelį ir užpildykite baką alyva.

Įrenginys parduodamas neužpildytas alyva.

Prieš pradėdami dirbti nuimkite alyvos dangtelį ir užpildykite baką grandinės alyvą (įsigyjama atskirai) arba SAE 20 ar 30 variklių alyva. Nenaudokite patamsėjusios ar panaudotos variklių alyvos. Reguliariai tikrinkite alyvos baką, kad dirbant su pjūkle jis būtų užpildytas.

6. Rekomenduojama naudoti nuotėkio jungiklį arba nuotėkio srovės įrenginį.

PJŪKLO GRANDINĖS IR JUOSTOS SURINKIMAS

ISPĖJIMAS

- Draudžiama naudoti kitą pjūklo grandinę ar juosta nei nurodyta sk. „CHARAKTERISTIKOS“.
- Įsitinkinkite, kad jungiklis yra išjungtas, o kištukas ištrauktas iš lizdo.
- Dirbdami su grandininio pjūkle visada mūvėkite pirštines.
- Specialios veržlės užveržimas sureguliuotas optimaliai. Jokiais būdais neveržkite ir neatsukite jos.

1. Pjūklo grandinės nuėmimas

- Prieš nuimdami šoninį dangtelį įsitinkinkite, kad išjungtas grandinės stabdys. (2 pav.)
- Siek tiek atleiskite rankenėlę, tadą įtempimo diską ir sumažinkite grandinės įtempimą. (3 pav.)
- Visiškai atleiskite rankenėlę ir atsargiai nuimkite šoninį dangtelį.
- Atsargiai nuimkite juostą ir grandinę.

2. Pjūklo grandinės uždėjimas

- (1) Nustatykite juostą ant priedo varžto.
- (2) Užkabinkite grandinę virš žvaigždutės, atkreipdami dėmesį į priekinę pusę, tada įstatykite pjūklo grandinę į juostos griovelį. (4 pav.)
- (3) Nustatykite fikساتorių ant korpuse esančio šoninio dangtelio, uždėkite šoninį dangtelį, pasukite įtempimo diską ir sulygiuokite grandinės įtempimo kaištį su anga juostoje bei pritvirtinkite jį prie šoninio dangtelio. (5 ir 6 pav.)

PERSPĖJIMAS

Jei rankenėlė bus prisukta prieš pasukant įtempimo diską, įtempimo diskas užsiblokuos ir nesisuks.

- (4) Švelniai paspauskite viršutinę rankenėlės dalį ir įstatykite ją į varžto angą, tada priveržkite ir vykdykite „Grandinės įtempimo reguliavimas“ nurodymus.

PERSPĖJIMAS

- Kai užkabinate pjūklo grandinę virš žvaigždutės, laikykite specialiąją veržlę vietoje, kad nepasisuktų žvaigždutė. (7 pav.)

- Jei specialioji veržlė atsitiktinai atspalaiduos arba užsivers, nedelsiant kreipkitės dėl remonto.

Jei nepaisysite šio nurodymo ir naudosite pjūklą, gali neveikti grandinės stabdys ir tokiu būdu sukelsite pavojingas situacijas.

GRANDINĖS ĮTEMPIMO REGULIAVIMAS

ĮSPĖJIMAS

- Patikrinkite, ar išjungtas jungiklis ir kištukas atjungtas iš lizdo.
- Dirbdami su grandininiu pjūkle visada mūvėkite pirštines.
- Specialios veržlės užveržimas sureguliuotas optimaliai. Jokiais būdais neveržkite ir neatsukite jos.
- (1) Pakelkite juostos galą ir pasukite įtempimo diską, kad sureguliuotumėte grandinės įtempimą. (8 pav.)
- (2) Grandinės įtempimą sureguliuokite taip, kad tarp grandinės jungčių krašto ir juostos būtų maždaug 0,5 mm - 1 mm tarpas, kai grandinė yra šiek tiek pakelta nuo juostos centro. (9 pav.)
- (3) Baigę reguliavimą pakelkite juostos galą ir priveržkite rankenėlę. (8 pav.)
- (4) Mūvėdami pirštines pasukite grandinę per maždaug pusę apsisukimo, kad įsitikintumėte, jog grandinė įtempta pakankamai.

PERSPĖJIMAS

Jei grandinės pasukti neįmanoma, patikrinkite, ar neįjungtas grandinės stabdys.

KIŠTUKO LAIKIKLIO TVIRTINIMAS

Jis apsaugo maitinimo laidą nuo ištraukimo (10 pav.).

JUNGKILIO VEIKIMAS

ĮSPĖJIMAS

Neužfiksuokite jungiklio blokavimo mygtuko, kai jis yra nuspaustas. Atsitiktinai patraukus jungiklį gali netikėtai pradėti sukti pjūklo grandinė, o jūs susižeisite.

- (1) Patikrinkite, ar grandininis pjūklas nėra įjungtas ir tik tada įkiškite maitinimo kištuką į lizdą.
- (2) Grandininis pjūklas įjungiamas paspaudus blokavimo mygtuką ir išjungiamas atleidus šį mygtuką. (11 pav.).

GRANDINĖS ALYVOS TEPIMO PATIKRA

- Pjūklo grandinė ir juosta tepamos automatiškai, įjungus pjūklą. Patikrinkite, ar grandinės alyva tepama nuo juostos galo. (12 pav.)
- Jei sukantis grandinei alyva nėra purškama dvi ar tris minutes, patikrinkite, ar apie alyvos išleidimo angą nėra susikaupusių piuvėnu.
- Purškiamos alyvos kiekį galima reguliuoti naudojant alyvos tiekimo reguliavimo varžtą. (13 pav.) Pjaunant storus medžius pjūklo grandinę veikia didelė apkrova, todėl reikia padidinti purškiamos alyvos kiekį.

PERSPĖJIMAS

Lengvo paleidimo funkcija aktyvuojama, kai jungiamas grandininis pjūklas ir pjūklo grandinė sukasi lėtai. Prieš pradėdami darbą palaukite, kol grandinė pradės sukintis reikiamu greičiu.

APSAUGINĖ GRANDINĖ

Grandininiame pjūkle yra apsauginė grandinė, kuri apsaugo jį nuo sugadinimo. Variklis sustos automatiškai, pvz., jei grandininis pjūklas bus spaudžiamas, pjaunant kieta medieną ir pan. Tokiu atveju išjunkite grandininį pjūklą, pašalinkite variklį sustabdytą kliūtį, vėl įjunkite variklį ir tęskite darbą. Prieš pakartotinai įjungdami grandininį pjūklą po automatinio variklio sustabdymo palaukite bent dvi sekundes.

PJOVIMAS

1. Bendrosios pjovimo procedūros

- (1) JUNKITE maitinimą pjūklą laikydami šiek tiek atokiau nuo ketinamo pjauti medžio. Pjauti pradėkite tik pasiekus visą greitį.
- (2) Pjaudami plonus medžius, pagrindinę juostos dalį spauskite prieš medį, o pjūklas judės kaip parodyta 14 pav.
- (3) Pjaudami storus medžius, įrenginio priekyje esantį smaigalį spauskite prieš medį ir pjaukite atlikdami svirtinius judesius, o smaigalį naudokite kaip atramos tašką kaip parodyta 15 pav.
- (4) Pjaudami medį horizontaliai, pasukite įrenginio korpusą į dešinę, kad juosta būtų apačioje, o viršutinę šoninės rankenos dalį laikykite kairiąja ranka. Juostą laikykite horizontaliai, o smaigalį nustatykite taip, kad įrenginio priekyje jis būtų kaip atramos taškas. Jei smaigalys naudojamas kaip atramos taškas, pjaukite medį rankenėlę sukdam į dešinę. (16 pav.)
- (5) Pjaudami medį iš apačios, viršutinę juostos dalimi šiek tiek lieskite medį. (17 pav.)
- (6) Atidžiai išstudijavę naudojimo instrukcijas, prieš pradėdami dirbti pabandykite arba pasipraktikuokite dirbti su grandininiu pjūkle pjaudami apvalią medieną ant pjovimui skirtą „ožio“.
- (7) Pjaudami rąstus ar statybinę medieną, kuri nėra prilaikoma, pjaudami imobilizuokite ją naudodami ožį ar kitą tinkamą būdą.

PERSPĖJIMAS

- Pjaunant medį iš apačios kyla pavojus, kad įrenginio korpusas bus spaudžiamas link dirbančiojo su pjūkle, jei mediena darys įtaką grandinei.

- Nepjaukite medžio iki galo, jei pradėsite nuo apačios, nes baigus pjauti pjovimo juosta gali tapti nevaldoma.
- Dirbdami su grandininio pjūklų venkite, kad grandinė nepaliestų paviršiaus arba laidų.

2. Šakų pjovimas

- (1) Šakų pjovimas nuo stovinčio medžio:
Storas šakas nuo medžio kamieno reikia pjauti dalimis. Pirmiausiai nupjaukite vieną trečdajį nuo apačios, tada pjaukite iš viršaus. Galiausiai nupjaukite likusią šakos dalį net su visu medžio kamieniu. (18 pav.)

PERSPĖJIMAS

- Saugokitės krentančių šakų.
 - Saugokitės grandininio pjūklų atatrakos.
- (2) Šakų pjovimas nuo gulinciu medžių:
Pirmiausia nupjaukite paviršiaus neliečiančias šakas, tada nupjaukite tas, kurios liečia paviršių. Pjaudami šakas, kurios liečia paviršių, pirmiausiai nupjaukite jas iš viršaus maždaug pusiau, o tik tada pjaukite likusią šakos dalį iš apačios. (19 pav.)

PERSPĖJIMAS

- Pjaudami šakas, kurios liečia paviršių būkite atsargūs, kad juostos neveiktų spaudimas.
- Paskutiniojo pjovimo etapo metu saugokitės, kad staiga nepradėtų riedėti rąstgalys.

3. Rąsto galų pjovimas

- Pjaudami rąstgalius kaip parodyta 20 pav., pirmiausiai nupjaukite maždaug trečdajį iš apačios, tada likusią dalį. Pjaudami tuščiaavidurius rąstagalius kaip parodyta 21 pav., pirmiausiai nupjaukite du trečdalius nuo viršaus, tada pjaukite į viršų iš apačios.

PERSPĖJIMAS

- Įsitinkinkite, kad juosta nebus stabdoma rąstgalyje dėl spaudimo.
- Dirbdami ant nuožulnaus paviršiaus stovėkite aukštesnėje pusėje rąstgalio atžvilgiu. Jei stovėsite nuokalnėje rąstgalio atžvilgiu, nupjauta dalis gali riedėti į jus.

4. Medžių kirtimas

- (1) Kirtimas iš apačios (1 kaip parodyta 22 pav.)
Pjaukite iš apačios ta kryptimi, kuria norite, kad kristų medis.
Įpjovos iš apačios dydis turi būti lygus 1/3 medžio skersmens. Niekada nekirkite medžių neatlikę tinkamos įpjovos.
- (2) Atgalinis pjūvis (2 kaip parodyta 22 pav.)
Padarykite maždaug 5 cm atgalinį pjūvį virš arba lygiagrečiai horizontaliai įpjovai iš apačios.
Jei pjaunant įstrigs grandinė, išjunkite pjūklą ir naudokite pleišta, kad išlaisvintumėte pjūklą. Neperpjaukite medžio.

PERSPĖJIMAS

- Medžiai turi kristi taip, kad nekeltų pavojaus žmonėms, nepasiektų jokios pagalbinės linijos ar nesugadintų turto.
- Būtinai stovėkite aukštesnėje paviršiaus pusėje, jei medis gali riedėti arba nukritus nustumkite jį žemyn.

GRANDINĖS AŠMENŲ AŠTRINIMAS

PERSPĖJIMAS

Prieš atlikdami toliau nurodytus veiksmus įsitinkinkite, kad nuo įrenginio atjungtas maitinimo šaltinis. Kad apsaugotumėte rankas mūvėkite pirštines.

Dėl atšpusių ir susidėvėjusių grandinės ašmenų sumažėja įrankio efektyvumas ir variklį bei kitas dalis veikia nereikalinga apkrova. Siekiant išlaikyti optimalų veikimą, reikia dažnai tikrinti grandinės ašmenis, galėsi ir tinkamai sureguliuoti juos. Ašmenų aštrinimas ir gylio matuoklio reguliavimas turi būti atliekamas juostos centre, kai grandinė yra tinkamai uždėta ant įrenginio.

1. Ašmenų aštrinimas

Apvalią dildę reikia laikyti prie grandinės ašmenis taip, kad vien penktoji dantuko skersmens būtų išlindusi virš ašmens kaip parodyta 23 pav. Galąskite ašmenis apvalią dildę laikydami 30° kampu nuo juostos kaip parodyta 24 pav ir laikydami dildę tiesiai kaip parodyta 25 pav. Įsitinkinkite, kad visi pjūklų ašmenys galandami tuo pačiu kampu; priešingu atveju pablogės įrankio efektyvumas. Tinkamai ašmenų galandimo kampai parodyti 26 pav.

Visi pjautuvai turi būti to paties ilgio

2. Gylio matuoklio reguliavimas

Norėdami atlikti šį darbą, naudokite papildomą priedą - gylio matuoklio jungtį ir standartinę plokščią dildę, kurią galima įsigyti pas vietinius mažmenininkus. 27 pav. parodytas matmuo vadinamas gylio matuokliu. Gylio matuoklis nurodo pjūvį ir turi būti išlaikomas. Optimalus šio įrenginio gylio matuoklis yra 0,635 mm.

Po pakartotinio ašmenų galandimo gylio matuoklis sumažėja. Atsižvelgiant į tai maždaug po 3-4 galandimo procedūrų reikia pakeisti gylio matuoklį kaip parodyta 28 pav. ir nudildyti tą dalį, kuri išsikūš virš viršutinės gylio matuoklio jungties plokštumos.

PRIEŽIŪRA IR TIKRINIMAS

1. Grandinės apžiūra

- (1) Retkarčiais patikrinkite grandinės įtempimą. Jei grandinė atspalaidavo, sureguliuokite jos įtempimą kaip aprašyta sk. „Grandinės įtempimo reguliavimas“.
- (2) Jei atbuko grandinės ašmenys, pagaląskite juos kaip aprašyta sk. „Grandinės ašmenų aštrinimas“.
- (3) Baigę darbus kruopščiai sutepkite alyva grandinę ir juostą, sukantis grandinei tris ar keturis kartus nuspausdami alyvos mygtuką. Taip apsaugosite nuo rūdžių.

2. Juostos valymas

Jei juostos griovelį ar alyvos angą užkišo pjūvenų, alyva nebegali pratekėti tinkamai, o tai gali sugadinti įrankį. Retkarčiais nuimkite grandinės gaubtą ir išvalykite griovelį ir alyvos angą naudodami ilgą laidą kaip parodyta 29 pav.

3. Šoninio dangtelio vidinės dalies valymas

Įtempimo diskas ir rankenėlė neveiks sklandžiai, jei šoninio dangtelio viduje susikaups pjūvenų ar kitų pašalinų dalelių. Pasitaiko atveju, kai jie išvis nejudą, į tarpą po įtempimo disku, kuris parodytas 30 pav., įstatykite atstuktuvą plokščiu galu, pakelkite rankenėlę ir įtempimo diską, tada lėta išimkite atstuktuvą ir išvalykite vidinę šoninio dangtelio dalį nuo pjūvenų.

4. Anglinių šepetėlių tikrinimas (31 pav.)

Variklyje naudojami šepetėliai, kurie yra susidėvinčios dalys. Labai susidėvėję angliniai šepetėliai gali įtakoti variklio gedimą, todėl pakeiskite anglinius šepetėlius naujais, užtikrindami, kad sutampa naujųjų ir senųjų šepetėlių numeriai, kurie yra nurodyti paveikslėlyje. Be to, visada užtikrinkite, kad angliniai šepetėliai būtų švarūs ir, kad jie lengvai slankiotų šepetėlio laikikliuose. Anglinių šepetėlių numeriai skiriasi priklausomai nuo naudojamų įtampų.

5. Anglinių šepetėlių keitimas

Naudodami paprastą atsuktuvą nuimkite šepetėlių dangtelius. Tada galėsite lengvai išimti anglinius šepetėlius. (32 pav.)

PERSPĖJIMAS

Būkite atsargūs ir nedeformuokite šepetėlio laikiklio atlikdami šį veiksmą.

6. Tvirtinimo varžtų tikrinimas

Reguliariai patikrinkite visus tvirtinimo varžtus ir įsitikinkite, kad jie yra tinkamai priveržti. Jeigu yra atsileidę bet kokie varžtai, nedelsiant juos pritvirtinkite. Tai neatlikus gali likti avarinė situacija.

7. Variklio priežiūra

Variklio apvijos yra elektrinio įrankio „širdis“. Atlikdami priežiūrą įsitikinkite, kad apvijos nėra sugadintos ir / arba drėgnos nuo vandens arba alyvos.

8. Dalių, kurioms atliekama techninė priežiūra, sąrašas**PERSPĖJIMAS**

„Hikoki Power Tools“ elektrinių įrankių remontas, keitimas ir tikrinimas turi būti atliekamas „Hikoki“ įgalioto aptarnavimo centro.

Rekomenduojame kartu su įrankiu pateikti šį dalių sąrašą „Hikoki“ įgaliotam aptarnavimo centrui, kai yra reikalingas remontas arba reikia atlikti techninę priežiūrą.

Naudodami ir atlikdami elektrinių įrankių techninę priežiūrą, turite laikytis šalyje galiojančių saugos reikalavimų ir standartų.

PATOBULINIMAI

„Hikoki Power Tools“ nuolatos tobulina ir ~~ka~~ savo gaminius, įdiegdami naujausius technologinius pasiekimus.

Todėl kai kurios dalys gali būti pakeistos be išankstinio įspėjimo.

GARANTIJA

Mes garantuojame, kad „Hikoki Power Tools“ atitinka įstatymus / konkrečios šalies reikalavimus. Ši garantija neapima defektų ar pažeidimų, atsiradusių dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo, standartinio susidėvėjimo. Esant nusiskundimams, prašome atsiųsti neišmontuotą elektrinį įrankį su GARANTINIU SERTIFIKATU, kurį rasite šios naudojimo instrukcijos pabaigoje, į „Hikoki“ aptarnavimo centrą.

PASTABA

Dėl „Hikoki“ nuolatinųjų mokslinių tyrimų ir ~~p~~stros, čia pateiktos charakteristikos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Vertės išmatuotos vadovaujantis EN60745; deklaruotos vadovaujantis ISO 4871.

Išmatuotas A tipo svertinis garso galios lygis: 103 dB (A)
Išmatuotas A tipo garso slėgio lygis: 90 dB (A)
Neapibrėžtis KpA: 2 dB (A).

Dėvėkite ausų apsaugas.

Bendras vibracijų lygis (trიაšio vektoriaus suma) nustatomas vadovaujantis EN60745.

a_h = 4.0 m/s²

Neapibrėžtis K = 1,5 m/s²

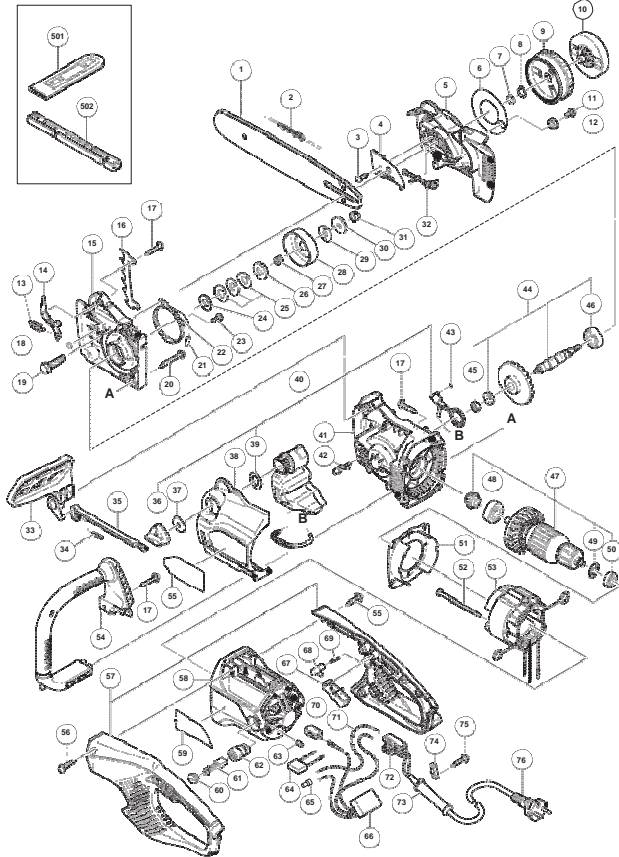
Dekaruota vibracijų vertė buvo išmatuota vadovaujantis standartiniu bandymo metodu ir gali būti lyginama skirtingų įrankių.

Juos taip pat galima naudoti preliminariam poveikio įvertinimui.

ĮSPĖJIMAS

- Vibracija dirbant su įrankiu gali skirtis nuo nurodytos reikšmės priklausomai nuo įrankio naudojimo būdo.
- Nustatykite operatoriaus apsaugos priemones, paremtas poveikio įvertinimu realiomis naudojimo sąlygomis (įvertinant visus darbo ciklo aspektus, tokius kaip įrankio išjungimo kartus, tuščios eigos bei veikimo laikus.

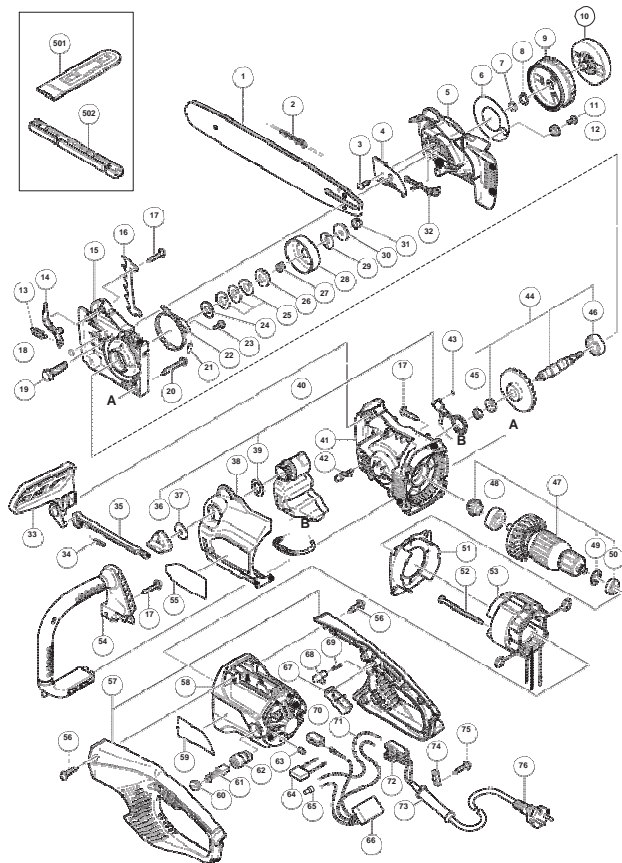
CS30Y



El.Nr.	Dalies nr.	Kiekis
1	GRANDINĖ 12 COLIŲ 3/8 ŽVAIGŽDUTĖ	1
2	GRANDINĖ (3/8X12") 91PX-45XJ	1
3	TEPIMO VARŽTAS D3	2
4	JUOSTA	1
5	ŠONINIS DANGTELIS (R)	1
6	APSAUGOS NUO DULKIŲ	1
7	O ŽIEDAS (1AP-12)	1
8	D14 VELENO TVIRTINIMO ŽIEDAS	1
9	ĮTEMPIMO DISKAS	1
10	RANKENA	1
11	VARŽTAS (POVERŽLĖ) M4X8	1
12	ĮTEMPIMO PAVARA	1
13	STABDŽIO SPYRUOKLĖ	1
14	STABDŽIO JUNGTIŠ	1
15	VIDINIS DANGTELIS	1
16	SMAIGTIS	1
17	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D5X25	8
18	O ŽIEDAS (S-6)	1
19	VARŽTAS M8X35	1
20	TEPIMO VARŽTAS D5X55	2
21	ADATINIS RITINĖLIS D3	1
22	STABDŽIO DIRŽELIS	1
23	ĮRENGINIO VARŽTAS (POVERŽLĖS) M4X12	1
24	POVERŽLĖ (B)	1
25	SPYRUOKLINIS TARIPIKLIS	3
26	ŽIEDAS (B)	1
27	ADATINIS GUOLIS (D)	1
28	SANKABOS KORPUSAS	1
29	POVERŽLĖ (C)	1
30	POVERŽLĖ (D)	1
31	NAILONINĖ VERŽLĖ M8	1
32	GRANDINĖS TRAUKIKLIS	1
33	STABDŽIO RANKENĖLĖ	1
34	SPYRUOKLĖ (C)	1
35	SLINKIMO STRYPAS	1
36	BAKO DANGTELIS	1
37	BAKO DANGTELIO TARIPIKLIS	1
38	ŠONINIS DANGTELIS (L)	1
39	TARIPIKLIS	1

El. Nr.	Dalies nr.	Kiekis
40	ALYVOS SIURBLIO BLOKAS	1
41	PAVARŲ DĖŽĖ	1
42	REGULIAVIMO VARŽTAS	1
43	SANDARINIMO ŽIEDAS (S-4)	1
44	PAVAROS VELENO BLOKAS (JSK.. 45,46)	1
45	RUTULINIS GUOLIS 606VVC2	1
46	RUTULINIS GUOLIS	1
47	ARMATŪRA IR KRUMPLIARAČIO BLOKAS (JSK.	1
48	RUTULINIS GUOLIS 6301VVCMP52L	1
49	TARIPIKLIS (A)	1
50	RUTULINIS GUOLIS	1
51	VENTILIATORIAUS KREIPTUVAS	1
52	ŠEŠIAK. GALV. TEPIMO VARŽTAS	2
53	STATORIAUS KOMPL.	1
54	PRIEKINĖ RANKENA	1
55	ĮSPĖJAMASIS LIPDUKAS	1
56	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D4X16	7
57	RANKENOS KOMPLEKTAS	1
58	KORPUSO BLOKAS (JSK. 62,63)	1
59	GAMYKLINĖ PLOKŠTELĖ	1
60	ŠEPETĖLIO DANGTELIS	2
61	ANGLINIS ŠEPETĖLIS	2
62	ŠEPETĖLIO LAIKIKLIS	1
63	ŠEŠ. LIZD. VARŽTŲ KOMPL. M5X8	1
64	TRIUKŠMO SLOPINTUVAS	1
65	JUNGTIŠ 50092	1
66	VALDIKLIS	1
67	STARTERIS	1
68	BLOKAVIMO MYGTUKAS	1
69	SPYRUOKLĖ (A)	1
70	MIKRO JUNGIKLIS	1
71	VIDINIS LAIDAS	1
72	JUNGIKLIS	1
73	LAIOO APSAUGA	1
74	LAIDO LAIKIKLIS	1
75	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D4X16	2
76	LAIDAS	1
501	GRANDINĖS GAUBTAS	1
502	KIŠTUKO LAIKIKLIS	1

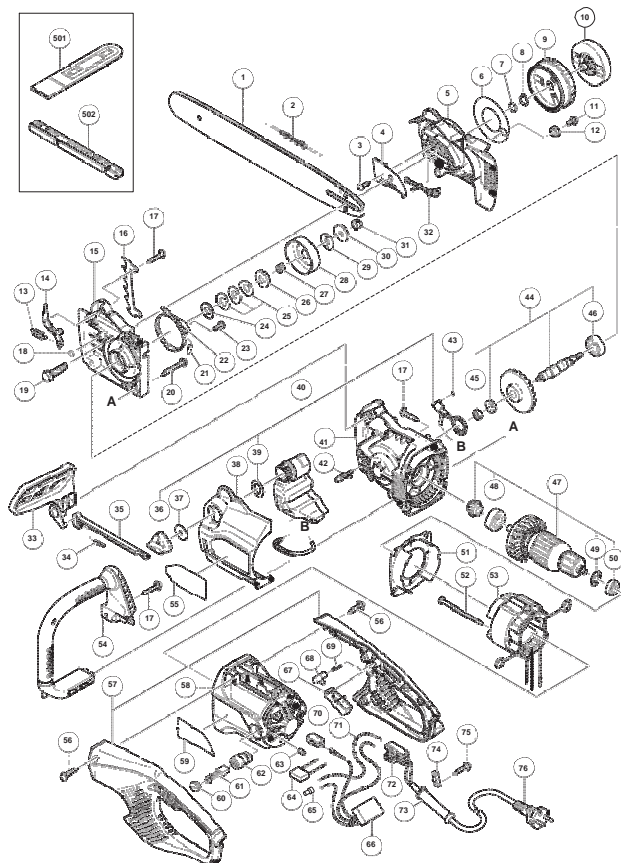
CS35Y



El. Nr.	Dalies nr.	Kiekis
1	GRANDINĖ 14 COLIŲ 3/8 ŽVAIGŽDUTĖ PRC	1
2	GRANDINĖ (3/8X14") 91PX-52XJ	1
3	TEPIMO VARŽTAS D3	2
4	KREIPIANČIOJI PLOKŠTUMA	1
5	ŠONINIS DANGTELIS (R)	1
6	APSAUGOS NUO DULKIŲ	1
7	SANDARINIMO ŽIEDAS (1AP-12)	1
8	D14 VELENO TVIRTINIMO ŽIEDAS	1
9	ĮTEMPIMO DISKAS	1
10	RANKENA	1
11	ĮRENGINIO VARŽTAS (POVERŽLĖ) M4X8	1
12	ĮTEMPIMO PAVARA	1
13	STABDŽIO SPYRUOKLĖ	1
14	STABDŽIO JUNGTIS	1
15	VIDINIS DANGTELIS	1
16	DANTYTA PLOKŠTELĖ	1
17	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D5X25	8
18	SANDARINIMO ŽIEDAS (S-6)	1
19	VARŽTAS M8X35	1
20	TEPIMO VARŽTAS D5X55	2
21	ADATINIS RITINĖLIS D3	1
22	STABDŽIO DIRŽELIS	1
23	ĮRENGINIO VARŽTAS(POVERŽLĖS) M4X12	1
24	POVERŽLĖ (B)	1
25	SPYRUOKLINIS TARPIKLIS	3
26	ŽIEDAS (B)	1
27	ADATINIS GUOLIS (D)	1
28	SANKABOS KORPUSAS	1
29	POVERŽLĖ (C)	1
30	POVERŽLĖ (D)	1
31	NAILONINĖ VERŽLĖ M8	1
32	GRANDINĖS TRAUKIKLIJS	1
33	STABDŽIO RANKENĖLĖ	1
34	SPYRUOKLĖ (C)	1
35	SLINKIMO STRYPAS	1
36	BAKO DANGTELIS	1
37	BAKO DANGTELIO TARPIKLIS	1
38	ŠONINIS DANGTELIS (L)	1
39	TARPIKLIS	1

El. Nr.	Dalies nr.	Kiekis
40	ALYVOS SIURBLIO BLOKAS	1
41	PAVARŲ DĖŽĖ	1
42	REGULIAVIMO VARŽTAS	1
43	SANDARINIMO ŽIEDAS (S-4)	1
44	PAVAROS VELENO BLOKAS (JSK. 45,46)	1
45	RUTULINIS GUOLIS 606VVC2	1
46	RUTULINIS GUOLIS	1
47	ARMATŪRA IR KRUMPLIARAČIO BLOKAS (JSK.	1
48	RUTULINIS GUOLIS 6301VVCMP52L	1
49	TARPIKLIS (A)	1
50	RUTULINIS GUOLIS	1
51	VENTILIATORIAUS KREIPTUVAS	1
52	ŠEŠIAK. GALV. TEPIMO VARŽTAS	2
53	STATORIAUS BLOKAS	1
54	PRIEKINĖ RANKENA	1
55	ĮSPĖJAMASIS LIPDUKAS	1
56	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D4X16	7
57	RANKENOS KOMPLEKTAS	1
58	KORPUSO BLOKAS (JSK. 62,63)	1
59	GAMYKLINĖ PLOKŠTELĖ	1
60	ŠEPETELIO DANGTELIS	2
61	ANGLINIS ŠEPETELIS	2
62	ŠEPETELIO LAIKIKLIS	1
63	ŠEŠIAK. LIZD. VARŽTŲ KOMPL. M5X8	1
64	TRIUŠMO SLOPINTUVAS	1
65	JUNGTIS 50092	1
66	VALDIKLIS	1
67	STARTERIS	1
68	BLOKAVIMO MYGTUKAS	1
69	SPYRUOKLĖ (A)	1
70	MIKRO JUNGIKLIS	1
71	VIDINIS LAIDAS	1
72	JUNGIKLIS	1
73	LAIOO APSAUGA	1
74	LAIDO LAIKIKLIS	1
75	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D4X16	2
76	LAIDAS	1
501	GRANDINĖS GAUBTAS	1
502	KIŠTUKO LAIKIKLIS	1

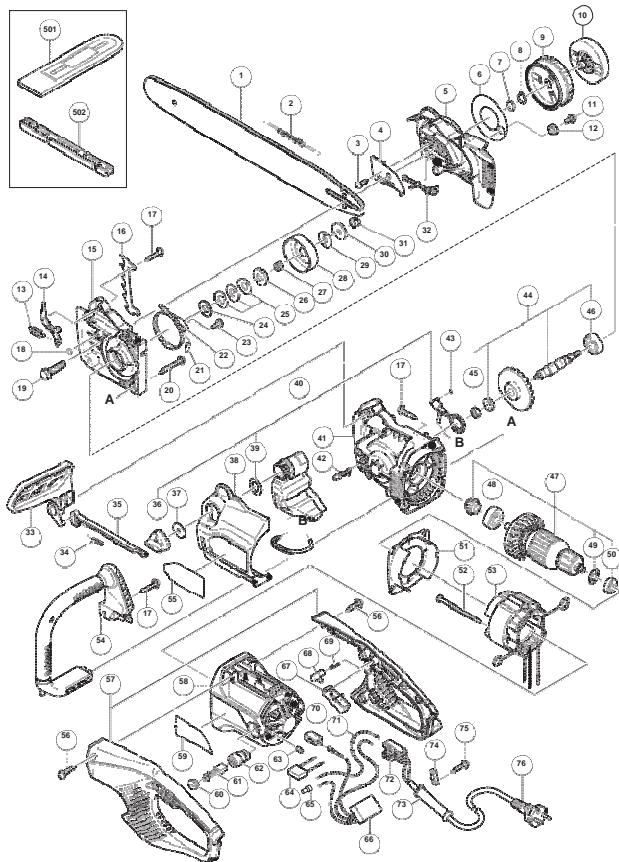
CS40Y



El. Nr.	Dalies nr.	Kiekis
1	GRANDINĖ 16 COLIŲ 3/8 ŽVAIGŽDUTĖ PRC	1
2	GRANDINĖ (3/8X16") 91PX-57XJ	1
3	TEPIMO VARŽTAS D3	2
4	KREIPIANČIOJI PLOKŠTUMA	1
5	ŠONINIS DANGTELIS (R)	1
6	APSAUGOS NUO DULKIŲ	1
7	SANDARINIMO ŽIEDAS (1AP-12)	1
8	D14 VELENO TVIRTINIMO ŽIEDAS	1
9	ĮTEMPIMO DISKAS	1
10	RANKENA	1
11	VARŽTAS (POVERŽLĖ) M4X8	1
12	ĮTEMPIMO PAVARA	1
13	STABDŽIO SPYRUOKLĖ	1
14	STABDŽIO JUNGTIŠ	1
15	VIDINIS DANGTELIS	1
16	DANTYTA PLOKŠTELĖ	1
17	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D5X25	8
18	O ŽIEDAS (S-6)	1
19	VARŽTAS M8X35	1
20	TEPIMO VARŽTAS D5X55	2
21	ADATINIS RITINĖLIS D3	1
22	STABDŽIO DIRŽELIS	1
23	ĮRENGINIO VARŽTAS(POVERŽLĖS) M4X12	1
24	POVERŽLĖ (B)	1
25	SPYRUOKLINIS TARPIKLIS	3
26	ŽIEDAS (B)	1
27	ADATINIS GUOLIS (D)	1
28	SANKABOS KORPUSAS	1
29	POVERŽLĖ (C)	1
30	POVERŽLĖ (D)	1
31	NAILONINĖ VERŽLĖ M8	1
32	GRANDINĖS TRAUKIKLIS	1
33	STABDŽIO RANKENĖLĖ	1
34	SPYRUOKLĖ (C)	1
35	SLINKIMO STRYPAS	1
36	BAKO DANGTELIS	1
37	BAKO DANGTELIO TARPIKLIS	1
38	ŠONINIS DANGTELIS (L)	1
39	TARPIKLIS	1

El. Nr.	Dalies nr.	Kiekis
40	ALYVOS SIURBLIO BLOKAS	1
41	PAVARŲ DEŽĖ	1
42	REGULIAVIMO VARŽTAS	1
43	SANDARINIMO ŽIEDAS (S-4)	1
44	PAVAROS VELENO BLOKAS (JSK.. 45,46)	1
45	RUTULINIS GUOLIS 606VVC2	1
46	RUTULINIS GUOLIS	1
47	ARMATŪRA IR KRUMPLIARAČIO BLOKAS (JSK.	1
48	RUTULINIS GUOLIS 6301VVCMP52L	1
49	TARPIKLIS (A)	1
50	RUTULINIS GUOLIS	1
51	VENTILIATORIAUS KREIPTUVAS	1
52	ŠEŠIAK. GALV. TEPIMO VARŽTAS	2
53	STATORIAUS KOMPL.	1
54	PRIEKINĖ RANKENA	1
55	ĮSPĖJAMASIS LIPDUKAS	1
56	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D4X16	7
57	RANKENOS KOMPLEKTAS	1
58	KORPUSO BLOKAS (JSK. 62,63)	1
59	GAMYKLINĖ PLOKŠTELĖ	1
60	ŠEPETĖLIO DANGTELIS	2
61	ANGLINIS ŠEPETĖLIS	2
62	ŠEPETĖLIO LAIKIKLIS	1
63	ŠEŠIAK. LIZD. VARŽTŲ KOMPL. M5X8	1
64	TRIUKŠMO SLOPINTUVAS	1
65	JUNGTIŠ 50092	1
66	VALDIKLIS	1
67	STARTERIS	1
68	BLOKAVIMO MYGTUKAS	1
69	SPYRUOKLĖ (A)	1
70	MIKRO JUNGIKLIS	1
71	VIDINIS LAIDAS	1
72	JUNGIKLIS	1
73	LAIOO APSAUGA	1
74	LAIDO LAIKIKLIS	1
75	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D4X16	2
76	LAIDAS	1
501	GRANDINĖS GAUBTAS	1
502	KIŠTUKO LAIKIKLIS	1

CS45Y



El. Nr.	Dalies nr.	Kiekis
1	GRANDINĖ 18 COLIŲ 3/8 ŽVAIGŽDUTĖ PRC	1
2	GRANDINĖ (3/8X18") 91PX-64XJ	1
3	TEPIMO VARŽTAS D3	2
4	KREIPIANČIOJI PLOKŠTUMA	1
5	ŠONINIS DANGTELIS (R)	1
6	APSAUGOS NUO DULKIŲ	1
7	SANDARINIMO ŽIEDAS (1AP-12)	1
8	D14 VELENO TVIRTINIMO ŽIEDAS	1
9	ĮTEMPIMO DISKAS	1
10	RANKENA	1
11	VARŽTAS (POVERŽLĖ) M4X8	1
12	ĮTEMPIMO PAVARA	1
13	STABDŽIO SPYRUOKLĖ	1
14	STABDŽIO JUNGTIŠ	1
15	VIDINIS DANGTELIS	1
16	SMAIGTIS	1
17	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D5X25	8
18	O ŽIEDAS (S-6)	1
19	VARŽTAS M8X35	1
20	TEPIMO VARŽTAS D5X55	2
21	ADATINIS RITINĖLIS D3	1
22	STABDŽIO DIRŽELIS	1
23	ĮRENGINIO VARŽTAS (POVERŽLĖS) M4X12	1
24	POVERŽLĖ (B)	1
25	SPYRUOKLINIS TARIPIKLIS	3
26	ŽIEDAS (B)	1
27	ADATINIS GUOLIS (D)	1
28	SANKABOS KORPUSAS	1
29	POVERŽLĖ (C)	1
30	POVERŽLĖ (D)	1
31	NAILONINĖ VERŽLĖ M8	1
32	GRANDINĖS TRAUKIKLIS	1
33	STABDŽIO RANKENĖLĖ	1
34	SPYRUOKLĖ (C)	1
35	SLINKIMO STRYPAS	1
36	BAKO DANGTELIS	1
37	BAKO DANGTELIO TARIPIKLIS	1
38	ŠONINIS DANGTELIS (L)	1
39	TARIPIKLIS	1

El. Nr.	Dalies nr.	Kiekis
40	ALYVOS SIURBLIO BLOKAS (JSK. 36, 37,	1
41	PAVARŲ DĖŽĖ	1
42	REGULIAVIMO VARŽTAS	1
43	SANDARINIMO ŽIEDAS (S-4)	1
44	PAVAROS VELENO BLOKAS (JSK. 45,46)	1
45	RUTULINIS GUOLIS 606VVC2	1
46	RUTULINIS GUOLIS 6202VVCMP52L	1
47	ARMATŪRA IR KRUMPLIARAČIO BLOKAS (JSK.	1
48	RUTULINIS GUOLIS 6301VVCMP52L	1
49	TARIPIKLIS (A)	1
50	RUTULINIS GUOLIS 6000VVCMP52L	1
51	VENTILIATORIAUS KREIPTUVAS	1
52	ŠEŠIAK. GALV. TEPIMO VARŽTAS	2
53	STATORIAUS KOMPL.	1
54	PRIEKINĖ RANKENA	1
55	ĮSPĖJAMASIS LIPDUKAS	1
56	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D4X16	7
57	RANKENOS KOMPLEKTAS	1
58	KORPUSO BLOKAS (JSK. 62,63)	1
59	GAMYKLINĖ PLOKŠTELĖ	1
60	ŠEPETĖLIO DANGTELIS	2
61	ANGLINIS ŠEPETĖLIS	2
62	ŠEPETĖLIO LAIKIKLIS	1
63	ŠEŠIAK. LIZD. VARŽT. KOMPL. M5X8	1
64	TRIUKŠMO SLOPINTUVAS	1
65	JUNGTIŠ 50092	1
66	VALDIKLIS	1
67	STARTERIS	1
68	BLOKAVIMO MYGTUKAS	1
69	SPYRUOKLĖ (A)	1
70	MIKRO JUNGIKLIS	1
71	VIDINIS LAIDAS	1
72	JUNGIKLIS	1
73	LAIŪO APSAUGA	1
74	LAIŪO LAIKIKLIS	1
75	TEPIMO VARŽTAS (W / FLANŠAS) D4X16	2
76	LAIIDAS	1
501	GRANDINĖS GAUBTAS	1
502	KIŠTUKO LAIKIKLIS	1

Lietuviškai

GARANTIJOS SERTIFIKATAS

- 1 Modelio nr.
- 2 Serijos nr.
- 3 Pirkimo data
- 4 Pirkėjo vardas, pavardė ir adresas
- 5 Atstovas ir adresas
(atstovo įmonės antspaudas ir adresas)



English	Italiano
<p align="center">EC DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>We declare under our sole responsibility that Chain Saw, identified by type and specific identification code *1), is in conformity with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Technical file at *4) – See below. The European Standard Manager at the representative office in Europe is authorized to compile the technical file. 2000/14/EC Measured sound power level: 103 dB Guaranteed sound power level: 105 dB Notified body (2006/42/EC): 0598 SGS Fimko Ltd. Särkiniementie 3 P.O.Box 30 FI-00211 Helsinki, Finland has carried out a EC type examination and issued EC type examination certificate no. MD 120 M1 according to Annex IX. The declaration is applicable to the product affixed CE marking.</p>	<p align="center">DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</p> <p>Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che la elettrosegna, identificata dal tipo e dal codice identificativo specifico *1), è conforme a tutti i requisiti pertinenti delle direttive *2) e degli standard *3). Documentazione tecnica presso *4) – Vedere sotto. Il gestore delle norme europee presso l'ufficio di rappresentanza in Europa è autorizzato a compilare il fascicolo tecnico. 2000/14/CE Livello di potenza sonora misurato: 103 dB Livello di potenza sonora garantito: 105 dB Ente notificato (2006/42/CE): 0598 SGS Fimko Ltd. Särkiniementie 3 P.O. Box 30 FI-00211 Helsinki, Finlandia, ha eseguito un esame di tipo CE ed ha emesso un certificato di esame di tipo CE n. MD 120 M1 secondo l'Allegato IX. La dichiarazione è applicabile ai prodotti cui sono applicati i marchi CE.</p>
<p align="center">Deutsch</p> <p align="center">EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</p> <p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die durch den Typ und den spezifischen Identifizierungscode *1) identifizierte Kettensäge allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht. Technische Unterlagen unter *4) – Siehe unten. Die Leitung der repräsentativen Behörde für europäische Normen und Richtlinien ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen. 2000/14/EG Gemessener Schalleistungspegel: 103 dB Garantierter Schalleistungspegel: 105 dB Benannte Stelle (2006/42/EG): 0598 SGS Fimko Ltd. Särkiniementie 3 Postfach 30 FI-00211 Helsinki, Finnland hat eine EG-konforme Prüfung durchgeführt und das Prüfungszeugnis vom Typ EG Nr. MD 120 M1 gemäß Anhang IX ausgestellt. Die Erklärung gilt für die an dem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung.</p>	<p align="center">Nederlands</p> <p align="center">EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT</p> <p>Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat Kettingzaagmachine, geïdentificeerd door het type en de specifieke identificatiecode*1), voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen*2) en normen*3). Technische documentatie bij*4) – zie onder. De Europese Normen Manager bij de vertegenwoordiging in Europa is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen. 2000/14/EC Gemeten geluidsdruk: 103 dB Gegarandeerde geluidsdruk: 105 dB Volgens (2006/42/EC): 0598 SGS Fimko Ltd. Särkiniementie 3 P.O.Box 30 FI-00211 Helsinki, Finland heeft een EC-type onderzoek uitgevoerd en het EC-type onderzoekcertificaat nr. MD 120 M1 volgens Aanhangsel IX afgegeven. Deze verklaring is van toepassing op producten voorzien van de CE-markeringen.</p>
<p align="center">Français</p> <p align="center">DECLARATION DE CONFORMITE CE</p> <p>Nous déclarons sous notre entière responsabilité que la Soie à chaîne, identifiée par le type et le code d'identification spécifique *1) est en conformité avec toutes les exigences applicables des directives *2) et des normes *3). Dossier technique en *4) – Voir ci-dessous. Le Gestionnaire des normes européennes du bureau de représentation en Europe est autorisé à constituer le dossier technique. 2000/14/CE Niveau de puissance sonore mesuré: 103 dB Niveau de puissance sonore garanti: 105 dB Organisme notifié (2006/42/CE): 0598 SGS Fimko Ltd. Särkiniementie 3 P.O.Box 30 FI-00211 Helsinki, Finlande a réalisé un contrôle CE et émis un certificat de contrôle CE n° MD 120 M1 conformément à l'Annexe IX. Cette déclaration s'applique aux produits désignés CE.</p>	<p align="center">Español</p> <p align="center">DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE</p> <p>Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la Sierra de cadena, identificada por tipo y por código de identificación específico *1), está en conformidad con todas las disposiciones correspondientes de las directivas *2) y de las normas *3). Documentación técnica en *4) – Ver a continuación. El Director de Normas Europeas en la oficina de representación en Europa está autorizado para elaborar el expediente técnico. 2000/14/CE Nivel de potencia acústica medida: 103 dB Nivel de potencia acústica garantizada: 105 dB Organismo notificado (2006/42/CE): 0598 SGS Fimko Ltd. Särkiniementie 3 P.O.Box 30 FI-00211 Helsinki, Finlandia, ha realizado un examen tipo CE y emitió un certificado de examen tipo CE n° MD 120 M1 de conformidad con el Anexo IX. La declaración se aplica al producto con marcas de la CE.</p>
<p>*1) CS35Y C346018R CS40Y C346021R CS30Y C346016R CS45Y C346024R</p> <p>*2) 2006/42/EC, 2000/14/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU</p> <p>*3) EN60745-1:2009+A11:2010 EN60745-2-13:2009+A1:2010 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013</p>	
<p>*4) Representative office in Europe Hikoki Power Tools Deutschland GmbH Siemensring 34, 47877 Willich, Germany</p> <p>Head office in Japan Koki Holdings Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan</p>	<p>29. 6. 2018 Nado Yamashiro European Standard Manager</p> <p align="center">CE</p> <p>29. 6. 2018 <i>A. Nakagawa</i></p> <p>A. Nakagawa Corporate Officer</p>